

(1) Customer Invoice Address Getrag S.p.A Via dei Ciclamini 4 70026 Modugno (Bari) ITALIEN				(2) Remarks Our ID number: DE813637771 Your ID no...: IT04886850728				DELIVERY NOTE (3) No. 5322294 (4) Date 23.05.18													
(5) Supplier SN: 91014398 Cotarko GmbH Emdener Str. 50735 Köln				(6) Freight <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>pald</td> <td>unpald</td> </tr> </table>		pald	unpald	(7) Delivery (really) <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Railroad car</td> <td>Carrier</td> </tr> <tr> <td>Freight goods</td> <td>foreign vehicle</td> </tr> <tr> <td>Express goods</td> <td>own vehicle</td> </tr> <tr> <td>Expreß</td> <td></td> </tr> <tr> <td>Post</td> <td></td> </tr> </table>		Railroad car	Carrier	Freight goods	foreign vehicle	Express goods	own vehicle	Expreß		Post		Invoice (8) No. 182780 (9) Date	
pald	unpald																				
Railroad car	Carrier																				
Freight goods	foreign vehicle																				
Express goods	own vehicle																				
Expreß																					
Post																					
(10) Your Ref 412		(11) Your Order No./Date 550003761404 17.05.18		(15) Additional Details 07131/6444515		(12) Our Department G. Lamanna		(13) Direct dial		(14) Our Ref No.											
(19) Shipment Method Collection EX W		pald(20)unpald <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>X</td> </tr> </table>		X	(21) Packing look below		(22) Marks		(23) Total Weight kg gross 1069 net 983		(24)										
X																					
(25) Shipping Address Getrag S.p.A, Via die Ciclamini 4, 70026 Modugno (Bari), ITALIEN									(26) Place of unload 17551												
(27) (Pos.)	(28) Part-No.	(29) Description (21) Packing		(30) Quantity	(31) U/M	(40) Customer Remarks <table border="1" style="width:100%; border-collapse: collapse;"> <tr> <td>Quantity</td> <td>+ / -</td> <td>Remarks</td> </tr> </table>						Quantity	+ / -	Remarks							
Quantity	+ / -	Remarks																			
1	250.1.4217.92 20.5.00504.00 Container Batch number	Speed Gear 1st (Index -) 250 Bari 1/TBA 520858 TBA 520858 neu 607506		425	Pi	Y KUEHNE+NAGEL S.r.l. ACCETTAZIONE MERCE Quantità dichiarata: 425 Quantità effettiva: Tipo Imballaggio: Quantità Imballi: 1 Conformità alle schede d'imballo: SI NO Data controllo: 28.05.18 Firma 180184678 5208194055															
(42) Goods Inwards Remarks		(43) Quantity Check		(44) Quality Check		(45) Receiver		(46) Invoice Check													
Date		Date		Date		Date		Date													
Name/No.		Name/No.		Name/No.		Name/No.		Name/No.													

Supplier plant.: 000
-NQ: 91014398
Cotarko GmbH

Emdener Str.
50735 Köln

Recipient plant Cust.: 6297977139
-NUMBER: 00030067
Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via die Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

SHIPPING ADR: 17551
STOCK.LOC
PT. OF CONSUMPT.:
Ship. type:
CARRIER.....: Collection EXW
-NUMBER:
Shipment Wt.Gros: 0021961

PS NO	CUSTOMER PART NO	QUANTITY	QU	V/G	DELIVERY DESCRIPTION	PUR.ORD.NO.
-DATE	SUPPLIER PART NR				ADDITIONAL DAT SUPPL.	
-POS	CONTAINER	-QTY	-CUSTOMER NO.		QUANTITY SUPPLIER NUMBER	MKV-NUMBER
5322288	2501422192	1581	ST	S/	Speed Gear 3rd (Index -)	550003761405
23.05.18	20.5.00502.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		361 TBA 520858	
	VP:	1 - Heson	X		615 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		605 Getrag Italien Heson	
5322289	2501421792	1076	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
23.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		379 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		354 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		343 TBA 520858	
5322290	2501421792	3657	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
23.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		457 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		431 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		425 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		405 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		372 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		297 TBA 520858	
	VP:	1 - Heson	X		483 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		468 Getrag Italien Heson	
	VP:	1 - Heson	X		319 Getrag Italien Heson	
5322291	2511108590	3690	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
23.05.18	20.5.00612.00				DCT 300	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		943 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		939 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		919 TBA 520858	
	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		889 TBA 520858	
5322292	2501421792	289	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
23.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		289 TBA 520858	
5322293	2511108590	702	ST	S/	Zahnrad RW Gang	550003915502
23.05.18	20.5.00612.00				DCT 300	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		702 TBA 520858	
5322294	2501421792	425	ST	S/	Speed Gear 1st (Index -)	550003761404
23.05.18	20.5.00504.00				250 Bari	
001	VP:	1 - TBA 520858 neu	X		425 TBA 520858	

***** E N D *****

GR:

CHECK QUANTITY:

CHECK QUALITY:

1) Sender/vendor 2) Vendor no. 91014398

Cotárko GmbH
Emdener Str.

50735 Köln

VAT IDNo: DE813637771

5) Loading point

8) Shipment number 1026406

11) Recipient

12) Customer number 30067

Getrag S.p.A
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN
VAT IDNo: IT04886850728

14) Delivery/unloading point 17551

Getrag S.p.A
Plant Modugno
Via dei Ciclamini 4
70026 Modugno (Bari)
ITALIEN

18) Marking and no., delivery note no.

5322294

19) Number

1

20) Packaging

TBA 520858

3) Freight order number

4) Sender number at the forwarding agent 1

FREIGHT ORDER

6) Date 23.05.18

7) Relation number

9) Forwarding agent

10) Forwarding agent number

Abholung
Abholung

Telephone

Fax

13) Cargo manifest/freight list number

15) Sender's comment for the forwarding agent
EXW

16) Receipt date

17) Receipt time

21) SF

22) Contents Next page.: 2

4 Forged Parts - rough

23) Tare weight in kg

86

24) Gross weight in kg

1069

25)

Total number

22

26)

Volume cdm/loading meters

Total

27)

1872

28)

21961

29) Dangerous goods classification

30) Dangerous goods description

31) Prepayment of charges

32) Invoiced value of goods for SLVs

31.248

33) Value of transportation insurance to cover also

34) Sender cash on delivery

35) Enclosures

COTARKO GMBH-VERSAND
23.05.18 17:27

36) Order number, customer

37) Account assignement

38) Means of transport number PK 7612 G

39) Truck code -1

40) Shipping type HGV (Subcontractor)

41) Settlement key

42) Acknowledgement of receipt from ship-to party)
Above delivery received completely and intact

KUEHN+KAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

28 MAG 2018

"Ricevuto con riserva di

Company stamp/signature

Date

Time

Signature

45) The general German carrier conditions apply (ADSp)

Area of jurisdiction is the company headquarters of the dispatch

44) The delivery contains 1 set of which were swapped

Euro skids

Euro wire pal. conv.

Euro skids

Euro wire pal. conv.

46) For forwarding agent
(Acknowledgement of receipt from ship-to party)

(02) Supplier ID (V)



(10) Forwarder ID (4V)



(08) Shipment No. (2S)



(13) Cargo manifest no. (3K)





Seit über ...

50
Jahre**CMR-Frachtbrief**

Sendungsnr.: 18-004342 vom 23.05.2018



18-004342

Ludwigsburg, 24.05.2018

Seite 1 von 1

1 Absender / Expéditeur COTARKO GMBH Henry Ford Str. 1 50735 Köln		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONALE CMR Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenseitigen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im intern. Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international des marchandises par route (MR).				
2 Empfänger / Destinataire GETRAG SPA VIA DEI CICLAMINI, 4 70026 MODUGNO ITALIEN		6 Frachtführer / Transporteur SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 71634 Ludwigsburg Benutzte Gen.-Nr.: D-08-019-G-0158				
3 Auslieferungsort des Gutes / Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort / Lieu MODUGNO Land / Pays Italien Datum / Date 28.05.2018 Zeit / Temps		7 Nachfolgender Frachtführer / Transporteurs successifs Benutzte Gen.-Nr.:				
4 Ort und Tag der Übernahme / Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort / Lieu Köln Land / Pays Deutschland Datum / Date 23.05.2018 Zeit / Temps		8 Vorbehalte und Bemerkungen des Frachtführers / Réserves et observations des transporteurs				
5 Beigefügte Dokumente / Documents annexes						
9 Pos. No.	10 Zeichen/Nr. Marques et numéros	11 Anzahl der LM Nombre des colis	12 Art der Verpackung Mode d'emballage	13 Bezeichnung des Gutes Nature de la marchandise	14 Gewicht, kg Poids, kg	15 Umfang cbm
1	5322288	22	COLLI	Getriebeteile	21.961	
2	5322289-90-92-94					
3	5833391-93					
Summe: Total				21.961,00		
16 Anweisungen des Absenders				17 Angaben zur Ermittlung der Tarifkilometer mit Grenzübergängen von bis km		
18 Frachtzahlungsanweisung / Prescription d'affranchissement unfrei - Rechnung an Empfänger				21 Besondere Vereinbarungen / Conventions particulières		
19 Kfz Amtliches Kennzeichen Nutzlast in t Anhängen Fahrer						
22 Benutzter Grenzübergang				27 Gut 18-004342 empfangen am Réception des marchandises le GETRAG SPA 70026 MODUGNO 28.05.2018 Datum / Date Unterschrift und Stempel des Empfängers Signature et timbre de destinataire		
20 COTARKO GMBH D-50735 Köln Unterschrift und Stempel des Absenders Signature et timbre l'expéditeur		23 SCHWEITZER GmbH & Co. D-71634 Ludwigsburg Unterschrift und Stempel des Frachtführers Signature et timbre du transporteur				

SCHWEITZER GmbH & Co. Intern. Spedition KG
Carl-Benz-Straße 23
71634 Ludwigsburg
Telefon (0 71 41) 24 51-0
Telefax (0 71 41) 24 51-22Geschäftsführer: Axel, Friedrich, Ingrid und Jens Schweitzer
Amtsgericht: Ludwigsburg
Handelsregister: Stuttgart HRA 200856
Internet: www.schweitzer-logistik.deCOMMERZBANK
Konto: 0501540600
BLZ: 604 600 08
IBAN: DE13 6048 0008 0501 5406 00
SWIFT: DRESDEFF804